



# PERTESA

PROTECCION  
LABORAL

Edición Español-Inglés  
Edition Spanish-English





**ALMACÉN Y OFICINAS CENTRALES**  
WAREHOUSE AND HEAD OFFICE



**ALMACÉN**  
WAREHOUSE



**OFICINAS CENTRALES**  
HEAD OFFICE



**DELEGACIÓN PALENCIA**  
PALENCIA OFFICE



**SALA DE VENTAS**  
SHOWROOM



**PROTECCIÓN  
INDUSTRIA  
ALIMENTARIA**

**FOOD  
INDUSTRY  
PROTECTION**





#### BUZO POLYCLEAN / POLYCLEAN OVERALL

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
Categoría I	Blanco White	Polipropileno Polypropylene

Buzo con capucha Proshield Polyclean de polipropileno de dos capas (50 g/m<sup>2</sup>). Elásticos en tobillos, puños y cadera. Solapa cremallera. Tallas: M-XXL

Polyclean Proshield hooded sweatshirt with two layers of polypropylene (50 g/m<sup>2</sup>). Elasticated ankles, wrists and hips. Zipper flap. Sizes: M-XXL



#### TAPABOCAS / MASKS

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
Categoría I	Blanco White	Polipropileno Polypropylene

Tapabocas de polipropileno ajustable. Polypropylene Tapocas ajustable.



#### BATA POLIPROPILENO / POLYPROPYLENE ROBE

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
Categoría I	Blanco White	Polipropileno Polypropylene

Bata polipropileno 30 gr. con cierre velcro, cuello camisero, sin bolsillos y puños elásticos.

Polypropylene sgown 30 gr. with Velcro closure, shirt collar, no pockets and elastic cuffs.



#### MANGUITO POLIPROPILENO / POLYPROPYLENE SLEEVES

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
Categoría I	Blanco White	Polipropileno Polypropylene

Manguito polipropileno 40 gr. con elásticos en los extremos. Largo: 43 cm.

Polypropylene sleeves 30 gr. with velcro closure, shirt collar, no pockets and cuffs.

# PROTECCIÓN INDUSTRIA ALIMENTARIA FOOD INDUSTRY PROTECTION



**CUBRE ZAPATO POLIETILENO / POLYETHYLENE SHOE COVERS**

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
Categoría I	Blanco y verde White and green	Polietileno Polyethylene

Cubre zapato de polietileno blanco y verde.  
Galga 80 grs.  
Talla única.

Polyethylene white and green shoe covers.  
Gauge 80 g.  
One size fits all.



**CUBREBOTA MEDIA CAÑA/ MEDIUM HEIGHT BOOT COVER**

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
Categoría III	Blanco-Azul-Verde White-Blue-Green	Puntiform Puntiform

Cubrebota con tejido microporoso, elástico y 2 lazos de ajuste al tobillo.

Microporous fabric and elastic boot cover with 2 ties ajustable to the ankle.



**GORRO CIRCULAR Y GORRO CON VISERA / CIRCULAR AND VISOR HEAD COVER**

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
Categoría I	Blanco White	Polipropileno Polypropylene

Gorro polipropileno circular blanco.  
Dimensiones 55 cm.  
Disponible en dos opciones: plegado o circular.  
Talla única.

White circular head cover of polypropylene.  
Dimensions 55 cm.  
Available in two options: folded or circular.  
One size fits all.

Gorro polipropileno con visera y recoge cabello.  
Elástico en nuca.  
Talla única

Polypropylene cap with visor and includes hair.  
Elastic at neck.  
one size fits all



**CUBREBARBAS / BEARDS COVERS**

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
Categoría I	Blanco White	Polipropileno Polypropylene

Cubrebarbas de polipropileno con gomas.  
Elastic at neck.  
one size fits all

Polypropylene cap with visor and includes hair.  
Elastic at neck.  
one size fits all



**DELANTAL DE ACERO / STEEL APRON**

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 13998	Plata Silver	Acero inoxidable Stainless steel

Delantal de protección de acero inoxidable con cinturón y tirantes anchos, ajustables.

**APLICACIONES**

• Industria agroalimentaria

Peso un 25% inferior a lo habitual presente en el mercado.

**HIGIENE**

Diseño 100% inoxidable

La excepcional calidad de la malla CHAINEX disminuye considerablemente el número de reparaciones en comparación con lo habitual del mercado.

Protective apron with stainless steel belt and wide shoulder straps, adjustable.

**APPLICATIONS**

• Industry agroalimentaria

Weight 25% lower than usual in the market.

**HYGIENE**

Design 100% stainless

The exceptional quality of the mesh CHAINEX significantly reduces the number of repairs compared with usual market.

# PROTECCIÓN INDUSTRIA ALIMENTARIA FOOD INDUSTRY PROTECTION



**GUANTE DE MALLA DE ACERO INOXIDABLE**  
STAINLESS STEEL MESH GLOVE

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 1082	Plata Silver	Acero Inoxidable Stainless steel

Guante de cinco dedos de malla metálica. Ambidiestro con ajuste en la muñeca, evitando que el guante se deslice.  
Hipoalergénico  
Tallas: 0-6

Five finger metal mesh glove. Ambidextrous to fit on the wrist, preventing the glove from slipping.  
hypoallergenic  
Sizes: 0-6



**GUANTE DE MALLA CON MANGA PROTECTORA**  
MESH GLOVE WITH PROTECTIVE SLEEVE

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 1082	Plata Silver	Acero inox / Fibra de vidrio Stainless Steel / Fiberglass

Guante Chainex con manga protectora de plástico. Distinta longitud de la manga protectora de plástico según la talla del guante: 120, 140, 160 mm. Plástico armado de fibra de vidrio para una resistencia excepcional a los golpes, productos de limpieza y ultravioletas  
Aplicaciones  
• Industria textil y mecánica  
• Industria agroalimentaria

Chainex glove with protective plastic sleeve. Different length plastic protective sleeve according to glove size: 120, 140, 160 mm.  
Plastic reinforced fiberglass for exceptional resistance to shock, cleaning and ultraviolet applications  
• Textiles and mechanical  
• Food industry



**DELANTAL NEOPRENO / NEOPRENE APRON**

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 3110	Blanco White	Neopreno Neoprene

Delantal de neopreno blanco.  
Talla única.

White neoprene apron.  
One size fits all.



**MANGUITOS / SLEEVES**

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 343	Blanco White	Flexothane® Kleen sleeves Flexothane® Kleen sleeves

Flexothane® Kleen sleeves  
Elasticated borders  
High frequency welded seams  
Length 50 cm

Flexothane® Kleen sleeves  
Elasticated borders  
High frequency welded seams  
Length 50 cm





4 1 0 1



A J K L



**GUANTE ULTRAFOOD / ULTRAFOOD GLOVE**

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 388 EN 374	Blanco White	Nitrilo Nitrile

Guante estanco protección estándar. Acabado interior flocado, fibras textiles a base de algodón que recubren su interior. Tacto acolchado y buena absorción de la transpiración. Muy buena resistencia a los aceites y grasas animales y vegetales. Buen agarre de los objetos deslizantes gracias al relieve antideslizante. Usos: industria agroalimentaria. Longitud: 32 cm. Tallas: 6 - 7 - 8 - 9 y 10.

Standard protective glove. Flocked finish interior, fiber-based textile cotton lining inside. Touch pad and good absorption of perspiration. Very good resistance to oils and animal fats and vegetables. Good grip on slippery objects thanks to the anti-slip surface. Uses: food processing industry. Length: 32 cm. Sizes: 6 - 7 - 8 - 9 and 10.



2 1 3 X



**GUANTE KT2 / KT2 GLOVE**

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 388 21 CFR	Azul Blue	Fibras sintéticas Synthetic fibers

Guante fabricado con fibra Thermolite, suave y sin roce con fácil absorción para conseguir una mayor sequedad. Cumple con la normativa 21 CFR (EE.UU.) de uso alimentario. Talla única. Usos: industria alimentaria y pesquera, construcción, comercios minoristas de alimentación y trabajos en general.

Glove made of Thermolite fiber, soft brush with easy absorption for greater dryness. Complies with 21 CFR (U.S.) for food use. One size fits all. Applications: food industry and fisheries, construction, retail food and work in general.



2 0 0 0



**GUANTE NT 10 BPF / NT 10 B PF GLOVE**

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 388 EN 374 21 CFR (EE.UU)	Azul Blue	Nitrilo Nitrile

Guante desechable con recubrimiento de polímero. Fuerte y ligero con buena resistencia a la perforación. Acabado granulado para mayor agarre. Usos: laboratorios, tareas ligeras, pintura, impresión, agricultura, electrónica, producción farmacéutica. Tallas: S-M-L-XL

Disposable glove polymer coating. Strong and light with good puncture resistance. Granulated finish for grip. Applications: laboratories, light work, painting, printing, agriculture, electronics, pharmaceutical production. Sizes: S-M-L-XL



X 2 X X X X



A K L



2 2 4 1



**GUANTE ASTROFLEX / ASTROFLEX GLOVE**

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 388 EN 374 EN 407 - EN 21CFR	Azul Blue	Látex Latex

Guante de caucho natural sobre soporte textil. Forma anatómica con dedos curvos. Forro de fibras sintéticas, sin costura, galga 13. Largo del guante: 300 mm. Grosor del guante: 2,50 mm aproximadamente. Gran flexibilidad y excelente destreza. Excelente agarre en medio y húmedo y seco gracias a su acabado rugoso.

Natural rubber glove on textile backing. Anatomical shape with curved fingers. Synthetic liner, seamless, 13 gauge. Glove Length: 300 mm. Wall thickness: 2.50 mm. Excellent flexibility and dexterity. Excellent grip in wet and dry medium with its rough finish.

# PROTECCIÓN INDUSTRIA ALIMENTARIA FOOD INDUSTRY PROTECTION



## ZAPATO LUNA / LUNA SHOE

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN ISO20:345 S2 + SRC + CI	Blanco White	Piel flor hidrofugado Waterproof full-grain leather

Zapato de seguridad para uso profesional. Piel flor grabado hidrofugado. Aislamiento de suela contra el frío. Plantilla antiperforación no metálica. Zapato sin piezas metálicas. Piso: Poliuretano bidensidad. Tope de seguridad: metálico. Palmilla interior antiestática. Tallas: 35-47.

waterproofed safety shoes for professional use. Grain leather engraving. soles Insolated against the cold. Non-metallic anti-perforation template. Shoes without metal parts. Floor: Polyurethane double density. Safety Stop: metal. Internal antistatic insole. Sizes: 35-47.



## BOTA VENUS / VENUS BOOT

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN ISO20:345 S2 + SRC + CI	Blanco White	Piel flor hidrofugado Waterproof full-grain leather

Bota de seguridad para uso profesional. Piel flor grabado hidrofugado. Aislamiento de suela contra el frío. Piso: Poliuretano bidensidad. Forro interior: Cambrelle 300 blanco. Plantilla interior de poliéster punzonada. Tope de seguridad: metálico. Tallas: 35-47.

Safety boot for professional use. Grain leather engraving waterproofed. soles Insolated against the cold. Floor: Polyurethane double density. Lining: Cambrelle 300 white. Punched polyester insole. Safety Stop: metal. Sizes: 35-47.



## BOTA STEPLITE FOOD / STEPLITE FOOD BOOT

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN 345 S4	Blanco White	Poliuretano Polyurethane

Bota de poliuretano ultraligera con aislamiento térmico especial para la industria agroalimentaria. Alta flexibilidad, especialmente en condiciones de frío extremo. Óptima resistencia contra sustancias agresivas. Suela multifuncional y antideslizante. Plantillas higiénicas intercambiables. Puntera de acero. Tallas: 35-46.

Lightweight boot polyurethane insulated especially for the food processing industry. High flexibility, especially in extreme cold. Excellent resistance against aggressive substances. Multifunctional, non-slip soles. Hygienic templates interchangeable. Steel toe. Sizes: 35-46.



## BOTA ALTA BLANCA / MID-KNEE HIGH BOOT IN WHITE

Normativa / Standard	Color / Colour	Materiales / Materials
EN ISO20:347	Blanco White	PVC PVC

Bota caña alta. Forro interior de borreguillo. Suela antideslizante. Disponible con banda reflectante de alta visibilidad. Especial para alimentación. Especialmente resistente a grasas animales. Resistencia a agentes químicos. Tallas: 36-48.

Mid-knee high boot. Fleece lining. Non-slip soles. Available with high visibility reflective tape. Special for food industry. Particularly resistant to animal fats. Resistance to chemical agents. Sizes: 36-48.

## DIRECCIONES / ADDRESSES

### “PERTESA” PERFECCIONAMIENTOS TECNICOS SALAMANCA S.L.

Almacenes centrales y oficinas  
Warehouse and offices centre  
C/ Sevilla nº 16  
Polígono Industrial  
34004 Palencia. España  
Teléfono: 00 34 979 166 000  
Fax: 00 34 979 166 010  
comercial@pertesa.com

Delegación Valladolid  
Valladolid Branch Office  
C/ Pirta nº 67  
Polígono Industrial San Cristóbal  
47012 Valladolid. España  
Teléfono: 00 34 983 210 620  
Fax: 00 34 983 210 745

Delegación León  
León Branch Office  
Gran Vía de San Marcos nº 33  
24001 León. España  
Teléfono: 00 34 987 876 100  
Fax: 00 34 987 876 030

Delegación Palencia  
Palencia Branch Office  
C/ Andalucía nº 48  
Polígono Industrial  
34004 Palencia. España  
Teléfono: 00 34 979 166 001  
Fax: 00 34 979 166 011

Delegación Cuba  
Cuba Branch Office  
C/ B entre 13 y 15 nº 305. Edificio MOTA  
Vedado. Ciudad de la Habana. Cuba  
Teléfono: 00 537 836 8291  
Fax: 00 537 836 8292  
pertesa@pertesacuba.co.cu

Delegación Mauritania  
Mauritania Branch Office  
Route de Nouadhibou – nº 273 Bis  
BP 4818  
Nouakchott. Mauritania  
Teléfono: 00 222 4524 0335  
Fax: 00 222 4524 0336  
mauritania@laherramienta.com

**www.pertesa.com**  
**comercial@pertesa.com**



**grupo silgest**  
Specialists in the industrial world